ワクチンの副反応

予防接種後15分間は待機してください。

本日____日／____月／20____年に接種されたワクチンは、下記のボックス内に印が付けられています。
ワクチン接種時間：_____

ロタウィルスワクチン

初回投与時には、ロタウィルスを排便とともに出してしまう赤ちゃんもいます。

経口

ジフテリア・破傷風・百日咳・ポリオ・B型肝炎・Hib* 混合ワクチン

* ヘモフィルス インフルエンザ菌 b型

右腕	左腕
右脚	左脚

肺炎球菌ワクチン

右腕	左腕
右脚	左脚

髄膜炎4価（ACWY群）ワクチン

右腕	左腕
右脚	左脚

HIB（ヘモフィルス インフルエンザ菌 b型）型

右腕	左腕
右脚	左脚

ジフテリア・破傷風・百日咳混合ワクチン

生後18ヵ月の赤ちゃんの中には、注射部位反応として肩から肘の広範囲にかけて赤みや腫れが出るお子さんもいらっしゃいます。こうした反応が見られる場合、保護者は予防接種の実施者やビクトリア州ワクチン安全サービス＜Victorian Vaccine Safety Service＞に報告すべきであるとされています（報告時の連絡先はこの冊子の裏面に記載されています）。

右腕	左腕

はしか・おたふく風邪・風疹・水ぼうそう混合ワクチン

予防接種後約7～10日間：

- 発熱（39°Cを上回ることもあり）
- 薄赤みがかった発疹（感染性なし）
- 鼻風邪の症状
- 唾液腺の腫れ

予防接種後約5～26日間：

- 軽度の水ぼうそうのような発疹

右腕	左腕

はしか・おたふく風邪・風疹混合ワクチン

予防接種後約7～10日間：

- 発熱（39°Cを上回ることもあり）
- 薄赤みがかった発疹（感染性なし）
- 鼻風邪の症状
- 唾液腺の腫れ

右腕	左腕
右脚	左脚

ジフテリア・破傷風・百日咳・ポリオ混合ワクチン

4歳児の中には、注射部位反応として肩から肘の広範囲にかけて赤みや腫れが出るお子さんもいらっしゃいます。こうした反応が見られる場合、保護者は予防接種の実施者やビクトリア州ワクチン安全サービス＜Victorian Vaccine Safety Service＞に報告すべきであるとされています（報告時の連絡先は、この冊子の裏面に記載されています）。

右腕	左腕

水ぼうそうワクチン

予防接種後約7～10日間：

- 発熱（39°Cを上回ることもあり）

予防接種後約5～26日間：

- 発熱
- 軽度の水ぼうそうのような発疹

右腕	左腕

HPV（ヒトパピローマウイルス）ワクチン（子宮頸がんワクチン）

- 軽度の頭痛
- 軽度の吐き気

右腕	左腕

ジフテリア・破傷風混合ワクチン

右腕	左腕

インフルエンザワクチン

- 筋肉痛

右腕	左腕
右脚	左脚

ポリオワクチン

- 筋肉痛

右腕	左腕

B型肝炎ワクチン

右腕	左腕
右脚	左脚

帯状疱疹ワクチン

- 赤み、痛み、腫れ、およびそれらと併発ないし単独で発生する注射部位のかゆみ

右腕	左腕

一般によく見られる副反応は予防接種後すぐに発生し、1～2日間続きます。

予防接種は、次のような反応を引き起こすことがあります：



長期的には継続しない中程度の発熱（38.5˚C未満）



ぐずる、落ち着かず不安定な状態になる、不満な様子になる、眠そうになる



注射箇所に次のいずれか、または両方の症状が見られる：1～2日間にわたり、痛み・赤み・注射箇所の発熱・かゆみ・腫れが生じる／2～3週間にわたり、小さく固いしこりが見られる。

ご自宅での対処法：



乳幼児が発熱しているときは、衣類や布団・毛布類をあまり多く着せたり掛けたりしないようにしましょう。解熱・鎮痛剤（パラセタモール）を与えても構いません（ラベルや使用上の注意を読んだうえで、正しく使用してください）。



授乳頻度を増やすか、水分を多く摂らせる、あるいはその両方を行う。



注射箇所に冷たい濡れタオルを当てる。

次のような状況では、医療的なアドバイスを求めてください：



パラセタモール（例：Panadol®＜パナドール＞）を摂取しても痛みや発熱がおさまらないとき。



副反応がおさまらない、または悪化している、あるいは副反応についてなにか心配がある際は、かかりつけの医師に診てもらうか病院に行くようにしてください。

ごくまれに見られる、ただちに医療的な対応を必要とする副反応

- 熱性けいれん：高熱によるもので、一般的には3歳未満のお子さんに見られます。
- 予防接種後1～48時間内に赤ちゃんが急に顔面蒼白になり、ぐったりして反応もしなくなるが、その後すぐに完全回復する。
- 腸閉塞（腸重積症）：腸の一部が伸縮式望遠鏡の筒状部分のように隣の箇所に入り込んでしまい発生する症状。この症状は、ロタウィルスワクチンの初回および2回目の接種後7日以内の赤ちゃんが発症してしまうことがあります。腸閉塞の兆候としては、以下のものが挙げられます：
  - 何度も激しく泣く
  - 顔色が蒼白になる
  - 脚を腹部に引き付ける
- 腕部神経の炎症（上腕神経炎）：腕に力が入らないような感覚、または腕がしびれた感覚を引き起こします。
- 急に重度のアレルギー反応（アナフィラキシー）を発症する。通常はワクチン投与から15分以内に発症しますが、投与後数時間経ってからの発症も考えられます。アナフィラキシーの初期兆候としては、以下のものが挙げられます：
  - 皮膚の赤み・かゆみのどちらか単独の発症、あるいは併発
  - 呼吸障害
  - 痛みや疲労感・不安感
- ギラン・バレー症候群：上行性麻痺を引き起こし、しびれを伴うこともあります。過去にインフルエンザワクチンとの関連性を指摘されたこともありますが、もし発症するとしてもごくまれなことです。

予防接種後に重大な、または予期しなかった副反応が見られる場合は、ビクトリア州ワクチン安全サービス＜Victorian Vaccine Safety Service＞にご相談ください：電話　1300 882 924／Eメール　saefvic@mcri.edu.au／ウェブサイト www.saefvic.org.au　　このサービスは、ただちに副反応の緊急対応を提供するものではありません。

翻訳・通訳サービスをご利用の場合は、131 450 にお電話ください。

Interpreter

より詳細な情報は： かかりつけの医師か、お住まいの地域の行政・自治体が提供している予防接種サービスにお問い合わせください。
または、以下のウェブサイトをご参照ください： www.betterhealth.vic.gov.au

この冊子をアクセシブルな（障害等を抱える方にも読解しやすい）形式でご希望の場合は、以下のアドレスまでEメールにてお問い合わせください：immunisation@dhhs.vic.gov.au

この冊子はThe Australian Immunisation Handbook＜オーストラリア予防接種ハンドブック＞第10版 2013年（2018年4月改訂）の内容をもとに編集されたものです。
認可・発行元：ビクトリア州政府（所在地：1 Treasury Place, Melbourne）©ビクトリア州＜State of Victoria＞、2018年7月
この冊子は、以下のURLからもご入手いただけます：https://www2.health.vic.gov.au/about/publications/factsheets/vaccine-side-effects
(1805037)

Vaccine side effects

Please wait a minimum of 15 minutes after immunisation

Vaccines given today ____ /____ /20____ indicated below by tick in boxes. Time vaccine given _____.

Rotavirus vaccine	**Diphtheria-tetanus-whooping cough-polio-hepatitis B-Hib* vaccine**	**Pneumococcal vaccine**	**Meningococcal ACWY vaccine**
Some babies will shed the rotavirus in their faeces. By mouth	**Haemophilus influenzae* type b RA LA RL LL	RA LA RL LL	RA LA RL LL
***Haemophilus influenzae* type b (Hib)**	**Diphtheria-tetanus-whooping cough vaccine**	**Measles-mumps-rubella-chickenpox vaccine**	**Measles-mumps-rubella vaccine**
RA LA RL LL	Some 18-month-olds have a large injection site reaction of redness and swelling from the shoulder to the elbow which parents should report to the immunisation provider or the Victorian vaccine safety service (contact details overleaf). RA LA	About 7 to 10 days after vaccination: • fever (can be >39 °C) • faint red rash (not infectious) • head cold symptoms • swelling of salivary glands. About 5 to 26 days after vaccination: • mild chickenpox-like rash. RA LA	About 7 to 10 days after vaccination: • fever (can be >39 °C) • faint red rash (not infectious) • head cold symptoms • swelling of salivary glands. RA LA RL LL
Diphtheria-tetanus-whooping cough-polio vaccine	**Chickenpox vaccine**	**Human papillomavirus (HPV) vaccine**	**Diphtheria-tetanus vaccine**
Some 4-year-olds have a large injection site reaction of redness and swelling from the shoulder to the elbow which parents should report to the immunisation provider or the Victorian vaccine safety service (contact details overleaf). RA LA	About 7 to 10 days after vaccination: • fever (can be >39 °C) About 5 to 26 days after vaccination: • fever • mild chickenpox -like rash. RA LA	• mild headache • mild nausea. RA LA	RA LA
Influenza vaccine	**Polio vaccine**	**Hepatitis B vaccine**	**Zoster (shingles) vaccine**
• muscle aches. RA LA RL LL	• muscle aches. RA LA	RA LA RL LL	• Redness, pain, swelling and/or itch at the injection site RA LA

VICTORIA State Government | Health and Human Services

Common side effects occur soon after vaccination and last 1 to 2 days

Vaccinations may cause the following reactions:



Mild fever (<38.5˚C) that doesn't last long



Grizzly, unsettled, unhappy or sleepy



Where the needle was given: Sore, red, burning, itching or swelling for 1-2 days and/or small hard lump for a few weeks

What to do at home:



If baby/child has a fever do not have too many clothes or blankets on. Paracetamol can be given (check the label for correct use).



Breast feed more frequently and/or give extra fluids



Put a cold wet cloth on the injection site.

When to seek medical advice:



If pain and fever are not relieved by paracetamol (eg. Panadol®).



If the reactions are not going away or getting worse or if you are worried at all, then see your doctor or go to hospital.

Very rare vaccine side effects requiring immediate medical attention

- Febrile convulsion: caused by a high fever, generally occurs in children under 3 years of age.
- The baby suddenly becomes pale, limp and unresponsive from 1 to 48 hours after vaccination. Soon after the baby fully recovers.
- Bowel blockage (intussusception): occurs when a portion of the bowel slides into the next, like the pieces of a telescope. This can occur in a baby in the 7 days following the 1st and 2nd dose of rotavirus vaccine. Signs of bowel blockage include:
  - bouts of crying
  - pale appearance
  - pulling the legs up to the stomach.
- Inflammation of a nerve in the arm (Brachial neuritis): causes a feeling of weakness or numbness in the arm.
- A severe allergic reaction (anaphylaxis) occurring suddenly, usually within 15 minutes of vaccine administration but can occur within hours of administration. Early signs of anaphylaxis include:
  - redness and or itching of the skin
  - breathing problems
  - a sense of distress.
- Guillain-Barre syndrome: causes ascending paralysis and sometimes numbness. In the past it has been linked with influenza vaccine either rarely if at all.

For significant or unexpected side effects following immunisation, you can contact the Victorian vaccine safety service on 1300 882 924 / saefvic@mcri.edu.au / www.saefvic.org.au
This service does not give immediate emergency management for a side effect.

Translating and interpreting service. Call 131 450 Interpreter

For further information: Contact your doctor or your local council immunisation service.
Or visit: www.betterhealth.vic.gov.au

To receive this publication in an accessible format email: immunisation@dhhs.vic.gov.au

Material adapted from The Australian Immunisation Handbook 10th Edition 2013 (updated April 2018).
Authorised and published by the Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne. © State of Victoria, July 2018
Available at: https://www2.health.vic.gov.au/about/publications/factsheets/vaccine-side-effects
(1805037)